



Para publicación inmediata: 26/08/2015

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO REGRESO DE EQUIPO DE BOMBEROS DE NEW YORK TRAS COMBATIR INCENDIO FORESTAL DE 25,324 ACRES EN OREGON

Envía el Gobernador Cuomo segunda cuadrilla de 20 integrantes para continuar ayudando en el combate a los incendios de la Costa Oeste

Hay fotos del equipo que regresa combatiendo los incendios en Oregon [aquí](#)

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy el regreso a salvo de la cuadrilla de 20 rangers forestales, empleados y voluntarios del Departamento de Conservación Ambiental del Estado de New York (por sus siglas en inglés, “DEC”) que han estado combatiendo el incendio forestal de 25,324 acres en Stouts Creek, cerca de Milo, Oregon las últimas dos semanas. Adicionalmente, el Gobernador Cuomo envió ayer una segunda cuadrilla de 20 integrantes para continuar con la asistencia de New York para contener los incendios de la Costa Oeste. Este nuevo grupo está compuesto de ocho rangers forestales, seis empleados y seis voluntarios de la división de Saratoga Springs del Departamento de Conservación Ambiental.

“Estos valientes hombres y mujeres respondieron al llamado y continuaron orgullosamente la tradición de neoyorquinos ayudando a sus vecinos en tiempo de necesidad”, dijo el Gobernador Cuomo. “El profesionalismo y el valor demostrados durante esta misión fueron inigualables, y estoy agradecido por su regreso a salvo. Deseo lo mismo para este segundo grupo que ayudará a combatir estos incendios forestales”.

La cuadrilla que regresa fue parte de un equipo de 1,045 bomberos que trabajaron para contener el incendio de Stouts Creek las últimas dos semanas. El incendio comenzó el 30 de julio y fue ocasionado por una podadora utilizada fuera del horario permitido. Fue contenido el 21 de agosto, pero las condiciones excepcionalmente secas obligaron a las cuadrillas a mantener una presencia constante para mantener el incendio contenido.

El equipo ayudó a crear líneas de control para contener los incendios, retiró materiales de la ruta de los incendios y realizó operaciones de quema en las que cuadrillas incendian deliberadamente terrenos dentro de la línea de control del incendio para eliminar el ‘combustible’ del incendio. Durante el tiempo que permaneció en Oregon, la

cuadrilla trabajó en terreno agreste y soportó altas temperaturas todos los días. Después de su misión de dos semanas, la cuadrilla voló de regreso a Harrisburg, Pennsylvania, descansó durante la noche y luego abordó autobuses para regresar a casa esta mañana.

“Me alegra dar la bienvenida a estos valientes hombres y mujeres que han pasado las últimas dos semanas ayudando a contener este gran incendio forestal y a proteger preciosos recursos naturales”, dijo el comisionado interino del DEC, Marc Gerstman. “Estamos agradecidos de que hayan regresado a salvo y deseamos a la segunda cuadrilla una misión segura y un rápido regreso a casa”.

La cuadrilla que regresó está compuesta por:

Rangers forestales

- Ranger forestal John Scanlon, jefe de cuadrilla, condado de Lewis
- Ranger forestal Kevin Slade, jefe de cuadrilla, condado de Ulster
- Ranger forestal Philip Parlier, bombero, condado de Orange
- Ranger forestal Alexander Virkler, bombero, condado de Sullivan
- Ranger forestal Michael Thompson, bombero, condado de Fulton
- Ranger forestal Russell Martin, bombero, condado de New York
- Ranger forestal Justin Thaine, bombero, condado de Allegany
- Ranger forestal Robert Stratton, bombero, condado de Sullivan

Empleados

- Aaron Graves, Tierras y Bosques, bombero, condado de St. Lawrence
- Mary Grose, Tierras y Bosques, bombera, condado de Herkimer
- Justanna Bohling, Tierras y Bosques, bombera, condado de Oneida
- Eric Kasza, Tierras y Bosques, aserrador, condado de Saratoga
- Frederick Hamilton, Peces y Vida Silvestre, bombero, condado de Suffolk
- Kevin Jennings, Peces y Vida Silvestre, bombero, condado de Suffolk
- Donald Nelson, Administración de Materiales, aserrador, condado de Onondaga
- Tyler Briggs, Reservación de Pinos de Albany, bombero, condado de Albany
- William Fonda, Relaciones Públicas, bombero, condado de Nassau

Voluntarios

- Matthew Vincent, bombero, condado de Essex
- Lawrence Day, bombero, condado de Steuben
- Harry McDaniel, aserrador, condado de Chenango

Otros cuatro rangers forestales que fueron enviados por separado de este equipo también han regresado a casa. Ellos son:

- El ranger forestal Timothy Carpenter, del condado de Steuben, fue asignado al incendio de Wolverine de 40,904 acres en el Bosque Nacional Okanogan-

Wenatchee, Wenatchee, Washington como líder de fuerza de tarea, sección de operaciones. Regresó a New York el 19 de agosto.

- El ranger forestal Adam Pickett, del condado de Herkimer, fue asignado al complejo de incendios Okanogan de 88,161 acres, en el norte del estado de Washington, como jefe en la sección de planeación. Regresó a New York el 20 de agosto.
- El ranger forestal Bob Rogers, del condado de Cattaraugus, fue asignado al complejo de Mad River de 31,190 acres, y luego reasignado al complejo Route de 34,543 acres, ambos ubicados en el Bosque Nacional Six Rivers en el norte de California, como líder de situación de la sección de planeación. Regresó a New York el 22 de agosto.
- El ranger forestal Michael Burkholder, del condado de Chenango, fue asignado al complejo Gasquet, Bosque Nacional Six Rivers, norte de California, como líder de unidad de suministros, sección de logística. Regresó a New York el 22 de agosto.

La primera vez que New York envió una cuadrilla de bomberos para ayudar a los estados del oeste a combatir grandes incendios forestales fue en 1979, y por lo general se han enviado una o dos cuadrillas a ayudar cada año. Además, al ayudar a contener los incendios forestales en el oeste y minimizar los daños, estas cuadrillas también obtienen valiosa experiencia que puede utilizarse para combatir incendios forestales en New York. Todos los gastos de viaje y administrativos del personal son pagados directamente por el Servicio Forestal de Estados Unidos o reembolsados al estado.

Hasta la fecha, más de 7.5 millones de acres se han incendiado en Estados Unidos este año, lo que ya representa más del doble del total de 2014. El cambio climático ha desempeñado un papel importante en este incremento. Las condiciones que favorecen temporadas de incendios más largas y severas, como el continuo incremento de las temperaturas promedio, se han vuelto mucho más prevalentes debido al cambio climático.

Este año, un junio anormalmente caluroso y seco preparó el escenario con olas de calor de duración récord. De hecho, junio de 2015 fue el más caliente en la historia en estados como Washington, Oregon, California y Idaho, y casi todos estos estados enfrentan serias sequías. Científicos y meteorólogos esperan que el fuerte fenómeno de El Niño pronosticado para este año dará alivio y superará la cresta de alta presión que ha evitado que la humedad llegue a partes de la región.

Bomberos de otros estados siguen ayudando al Servicio Forestal de Estados Unidos y a los estados del oeste a combatir los cientos de miles de acres de incendios en la costa oeste.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418